

## № 110 (LXI) — 2010: БЕЖЕНЦЫ-ИНВАЛИДЫ И ДРУГИЕ ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ЗАЩИТОЙ И ПОЛУЧАЮЩИЕ ПОМОЩЬ СО СТОРОНЫ УВКБ ООН

Исполнительный комитет,

*подчеркивая*, что настоящее заключение касается беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями, которые находятся под защитой и получают помощь со стороны УВКБ ООН в соответствии с положениями международных конвенций и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

*принимая к сведению* свои заключения № 47 (XXXVIII), № 74 (XLV), № 105 (LVII), № 107 (LVIII), № 108 (LIX) и № 109 (LX), а также вступление в силу 3 мая 2008 г. Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней,

*отмечая*, что среди беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями есть лица, страдающие от хронических физических, умственных, интеллектуальных или сенсорных нарушений, которые в совокупности с другими факторами, включая межличностные и средовые барьеры, затрудняют их полноценное и эффективное участие в жизни общества,

*напоминая*, что в Конвенции о правах инвалидов признается равенство инвалидов и присущее им достоинство, а также эволюционирующий характер понятия инвалидности и реальный и потенциальный вклад инвалидов в общее благосостояние и многообразие их сообществ,

*вновь подтверждая* важность учета половых, гендерных и других различий между инвалидами при выяснении их взглядов и потребностей и реагировании на них и с удовлетворением *отмечая* участие УВКБ ООН в работе межучрежденческой группы поддержки Конвенции о правах инвалидов, призванной оказывать содействие усилиям по пропаганде и осуществлению Конвенции и Факультативного протокола к ней,

*признавая*, что особые потребности инвалидов зачастую остаются без внимания, особенно на начальных этапах деятельности в связи с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, и что инвалиды, особенно женщины, дети и пожилые люди с ограниченными возможностями, могут подвергнуться дискриминации, эксплуатации, насилию, в том числе сексуальному насилию и насилию на гендерной почве, и могут оказаться лишенными доступа к помощи и услугам,

*признавая*, что дети-инвалиды в большей степени рискуют подвергнуться насилию, остаться без родительского надзора и опеки и стать объектом эксплуатации, а также чаще сталкиваются с проблемами со здоровьем и страдают от длительных психосоциальных расстройств, последствий распада семей и невозможности получить образование,

*отмечая*, что услуги и возможности, включая программы помощи и защиты, могут оказаться недоступными для инвалидов,

*признавая*, что беженцы-инвалиды в случае их репатриации могут оказаться лишенными поддержки и доступа к услугам и что их возможности по использованию других вариантов долгосрочного решения проблемы беженцев — интеграции на месте или переселения в третьи страны — зачастую более ограничены;

*вновь подтверждая* первоочередную обязанность государств принимать все необходимые меры для защиты инвалидов и оказания им помощи в любых ситуациях,

*признавая*, что принимающие государства, каковыми зачастую являются развивающиеся страны, ограничены в своих ресурсах и сталкиваются с многочисленными проблемами при предоставлении беженцам соответствующих услуг и возможностей; и *вновь подтверждая* в этой связи необходимость для международного сообщества и УВКБ ООН, действуя в духе международного сотрудничества и совместного несения бремени, оказывать помощь государствам в выполнении таких обязанностей,

a) *призывает* государства и УВКБ ООН, в сотрудничестве в соответствующих случаях с их партнерами, обеспечивать защиту беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями от всех видов дискриминации, а также на устойчивой основе оказывать надлежащую поддержку усилиям по удовлетворению всех их потребностей;

b) *призывает* также государства, УВКБ ООН и всех соответствующих партнеров привлекать внимание общественности к проблемам инвалидов и принимать меры к обеспечению большего уважения их прав и человеческого достоинства, в том числе путем организации учебной подготовки по вопросам, касающимся потребностей, прав и возможностей беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями;

c) *рекомендует* государствам, УВКБ ООН и соответствующим партнерам обеспечивать в соответствующих случаях оперативное и систематическое выявление и регистрацию беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями, уделяя особое внимание тем, кто не может сообщить о своих нуждах, в целях определения потребностей в их защите и поддержке, в том числе в рамках оценки глобальных потребностей;

d) *рекомендует* государствам учитывать интересы беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными

возможностями в рамках соответствующих политики и программ и обеспечивать их доступ к услугам, в том числе посредством выдачи соответствующих документов;

e) *призывает* государства, УВКБ ООН и всех соответствующих партнеров принимать меры к обеспечению участия беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями посредством проведения консультаций, разработки и осуществления соответствующих программ и оказания соответствующих услуг;

f) *призывает* государства, УВКБ ООН и всех партнеров обеспечивать надлежащее распространение соответствующей информации, включая информацию о процедурах, решениях и политике, в целях обеспечения их доступности и понятности для беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями;

g) *призывает* государства, УВКБ ООН и партнеров принимать меры к тому, чтобы дети и молодые люди с ограниченными возможностями имели доступ к соответствующей защите, помощи и образованию, а также обеспечивать учет интересов женщин и девочек с ограниченными возможностями, находящихся под защитой и получающих помощь со стороны УВКБ ООН, при разработке программ, направленных на предотвращение и пресечение сексуального насилия, насилия на гендерной почве и других форм эксплуатации;

h) *призывает* государства, УВКБ ООН и соответствующих партнеров обеспечить принятие и соблюдение надлежащих обоснованных стандартов доступности, в том числе применительно к начальным этапам чрезвычайных операций, и принять меры к тому, чтобы все основные услуги и программы, а также специализированные услуги, в том числе услуги и программы, оказываемые или осуществляемые в рамках международного сотрудничества, были доступны для инвалидов;

i) *вновь подтверждает* важность международного сотрудничества для улучшения условий жизни беженцев-инвалидов и других лиц с ограниченными возможностями, особенно в развивающихся странах, за счет обеспечения своевременной мобилизации необходимых финансовых и других ресурсов на цели осуществления гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития, включая оказание надлежащей поддержки принимающим сообществам;

j) *рекомендует* государствам и УВКБ ООН принимать меры к тому, чтобы процедуры определения статуса беженца и все другие соответствующие процедуры были доступны для инвалидов и позволяли им в полной мере и на справедливой основе отстаивать свои интересы, а также обеспечивали им необходимую поддержку;

k) *рекомендует* государствам в сотрудничестве с УВКБ ООН и соответствующими партнерами принять меры к тому, чтобы беженцы-инвалиды имели равные возможности в части долгосрочных решений их проблем и могли рассчитывать на соответствующую поддержку;

l) *рекомендует* государствам в сотрудничестве с УВКБ ООН и соответствующими партнерами принять меры к тому, чтобы равные возможности в части долгосрочных решений имели и могли рассчитывать на соответствующую поддержку также и инвалиды, не являющиеся беженцами, но находящиеся под защитой и получающие помощь со стороны УВКБ ООН;

m) *просит* УВКБ ООН учитывать в своих методических рекомендациях и учебных программах необходимость привлечения внимания к проблемам инвалидов и принимать меры к тому, чтобы программные установки, рекомендации и операционные стандарты, подлежащие соблюдению сотрудниками УВКБ ООН и партнерами-исполнителями, соответствовали настоящему заключению;

n) *просит* УВКБ ООН периодически информировать государства-члены о последующей деятельности в связи с настоящим заключением, в том числе представлять соответствующие финансовые данные.